



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr.155

del/vom
17/05/2019

LA DIRETTRICE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DIE GENERALDIREKTORIN
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

**Visto il parere di regolarità tecnico
amministrativa**

**Gestützt auf das Gutachten zur
verwaltungstechnischen
Ordnungsmäßigkeit**

dott./Dr. Anna Dalle Piatte

**adotta il seguente decreto con
OGGETTO:**

Procedura di selezione per la copertura di 1 posto di referente per l'Area Anziani dei Distretti sociali dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano: Esito del procedimento, approvazione del verbale della Commissione e nomina del Referente.

**erlässt folgendes Dekret mit
BETREFF:**

Öffentlichen Auswahlverfahrens zur Besetzung von eine Stelle als Referent/in im Einsatzbereich „Senioren“ in den Sozialsprengeln des Betriebs für Sozialdienste Bozen: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung des Protokolls der Kommission und Ernennung des Referenten.

Decreto con oggetto:	Dekret mit Betreff:
Procedura di selezione per la copertura di 1 posto di referente per l'Area Anziani dei Distretti sociali dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano: Esito del procedimento, approvazione del verbale della Commissione e nomina del Referente.	Öffentlichen Auswahlverfahrens zur Besetzung von eine Stelle als Referent/in im Einsatzbereich „Senioren“ in den Sozialsprengeln des Betriebs für Sozialdienste Bozen: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung des Protokolls der Kommission und Ernennung des Referenten.
Visti i decreti n. 74 del 26.02.2019 e n. 99 del 22.03.2019, con cui venivano riaperti i termini della procedura di selezione per la copertura di 2 posti di referenti per le aree socio-pedagogiche dei Distretti sociali (Area „Adulti“ e „Anziani“) e veniva nominata la commissione esaminatrice;	Nach Einsichtnahme in die Betriebsdekrete Nr. 74 vom 26.02.2019 und Nr. 99 vom 22.03.2019, mit dem die Neueröffnung der Fristen im Rahmen des öffentlichen Auswahlverfahrens zur Besetzung von zwei Stellen als Referentinnen/Referenten für die sozialpädagogischen Einsatzbereiche der Sozialsprengel (Einsatzbereich „Erwachsene“ und „Senioren“) vorgenommen worden ist, und die Prüfungskommission ernannt wurde;
Visto il decreto n. 104 del 27.03.2019, riguardante l'individuazione degli ammessi ed esclusi al concorso;	Nach Einsichtnahme in das eigene Betriebsdekret Nr. 104 vom 27.03.2019, in Bezug auf die Zulassung und den Ausschluss von Bewerberinnen/innen;
Preso atto del verbale dd. 11.04.2019, relativo ai colloqui della procedura di cui sopra, dal quale risulta che il dott. Predelli Mauro e' il candidato idoneo per la copertura del predetto posto di referente per l'Area Anziani presso i distretti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;	Nach Einsichtnahme in das Protokoll vom 11.04.2019 über die Gespräche im Rahmen des gegenständlichen Auswahlverfahrens und festgesetzt, dass in besagtem Protokoll Herrn Dr. Predelli Mauro als geeigneten Anwärtern zur Besetzung der Stelle als Referent/in für den Einsatzbereiche „Senioren“ der betrieblichen Sozialsprengelsitze festgesetzt worden ist;
Verificata la regolarità delle operazioni ivi descritte, e ritenuto, pertanto, di approvare il predetto verbale;	Die Ordnungsmäßigkeit der im Protokoll beschriebenen Abläufe festgesetzt und für notwendig erachtet, besagtes Protokoll zu genehmigen;
Visto il decreto n. 303 del 16.11.2011, con il quale veniva conferito al dott. Mauro Predelli l'incarico di sostituto della direttrice del Polo residenziale per anziani Don Bosco/Villa Europa dal 15.11.2011 fino a revoca;	Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 303 vom 16.11.2011, mit dem Herrn Mauro Predelli der Auftrag als stellvertretende Führungskraft der Direktorin der vereinten Wohneinrichtung für Senioren Don Bosco/Villa Europa mit Wirkung ab dem 15.11.2011 bis auf Widerruf verliehen wurde;
Visto il parere di regolarità tecnico amministrativa espresso dalla Direttrice Anna Dalle Piatte (codice impronta digitale KLY0v3pPKXadumW9JM8BLZ87BFyLp7pNGCU BMtlfVBA=);	Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit der Direktorin Anna Dalle Piatte (Fingerprint KLY0v3pPKXadumW9JM8BLZ87BFyLp7pNGCU BMtlfVBA=);

**la Direttrice
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano
d e c r e t a**

**v e r o r d n e t
die Generaldirektorin
des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

1. di prendere atto dell'esito del verbale dei colloqui dd. 11.04.2019, relativo alla procedura di

1. die Ergebnisse des Auswahlverfahrens zur Benennung einer Referentin/eines Referenten für

selezione per la copertura di 1 posto di referente per l'Area Anziani presso i distretti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano, dal quale risulta individuato quale candidato idoneo il dott. Predelli Mauro;

2. di conferire, per i predetti motivi, l'incarico di Referente per l'Area Anziani presso i distretti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano al dott. Predelli Mauro a decorrere dall'1.6.2019;

3. di revocare al dott. Mauro Predelli l'indennità di istituto attribuita in qualità di sostituto della direttrice del Polo Residenziale per anziani Don Bosco/Villa Europa a decorrere dall'1.06.2019.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

den Eisatzbereich „Senioren“ der betrieblichen Sozialsprengelsitze gemäß Protokoll vom 11.04.2019 und damit die Tatsache zur Kenntnis zu nehmen, dass Herr Dr. Predelli Mauro als geeigneten Anwärter zur Besetzung dieser Stelle festgesetzt worden ist;

2. aus den oben angeführten Gründen, Herrn Dr. Mauro Predelli den Auftrag als Referent des Eisatzbereichs „Senioren“ der betrieblichen Sozialsprengelsitze mit Wirkung ab dem 1.6.2019 zu verleihen;

3. Herrn Dr. Mauro Predelli die Zulage als stellvertretende Führungskraft der Direktion der vereinten Wohneinrichtung für Senioren Don Bosco/Villa Europa ab dem 1.06.2019 zu widerrufen.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da:Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von:Amt für Personalwesen
Sigla redattore:GP	Kennz. Autor: GP
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:4	Seiten:4

Decreto con oggetto:

Procedura di selezione per la copertura di 1 posto di referente per l'Area Anziani dei Distretti sociali dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano: Esito del procedimento, approvazione del verbale della Commissione e nomina del Referente.

Dekret mit Betreff:

Öffentlichen Auswahlverfahrens zur Besetzung von eine Stelle als Referent/in im Einsatzbereich „Senioren“ in den Sozialsprengeln des Betriebs für Sozialdienste Bozen: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung des Protokolls der Kommission und Ernennung des Referenten.

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Anna Dalle Piatte

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
LA DIRETTRICE / DIE GENERALDIREKTORIN
Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.